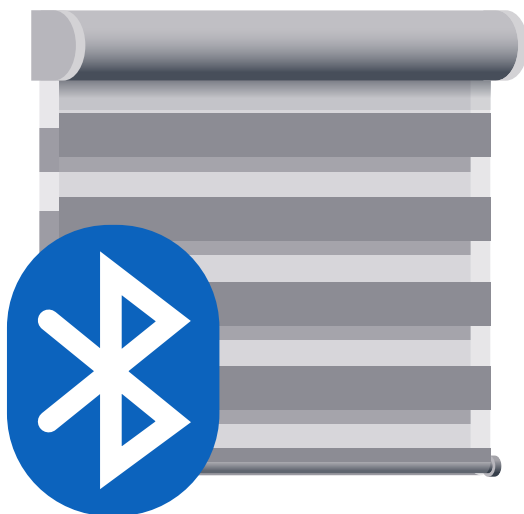


# VEJLEDNING TIL MOTORISEREDE GARDINER



# INDHOLD

---



## Generel sikkerhed og information

3



## Betjening via fjernbetjening

4

- Tilslut fjernbetjening
- Tilslut ekstra fjernbetjening
- Tilføj/slet fjernbetjening eller kanaler
- Nulstil motor



## Programmering af motor

6

- Tænd/sluk
- Programmering af motor
- Tilføj/juster stop- og mellempositioner
- Nulstil motor



## Betjening via app

12

- Opret bruger og login



## Installation af wifi-hub

14

- Forbind app med hub
- Tilslut gardin til hub
- Ændre navn på gardin



## Support information

17

- Ofte stillede spørgsmål
- Teknik

# GENEREL SIKKERHED OG INFORMATION

---



## INDEN PRODUKTET TAGES I BRUG

Læs og følg omhyggeligt anvisningerne i denne vejledning inden du begynder installation og programmering af dit produkt. Manglende overholdelse kan resultere i beskadigelse af motor og / eller gardin.

- Montering kan udføres af ikke-professionelle.
- Produktet er kun til indendørs brug.
- Dette produkt kan betjenes af børn på 8 år og derover, af personer med nedsat fysisk, sansemæssigt eller psykisk formåen samt personer med manglende erfaring og viden, såfremt de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet samt forstå de farer, der kan opstå. Børn bør ikke lege med produktet.
- Lad ikke børn lege med fastgjorte betjeningsknapper. Hold fjernbetjeningen uden for børns rækkevidde.
- Dette produkt indeholder batterier, der udelukkende kan skiftes ved hjælp af en teknisk konsulent.
- Undersøg jævnligt installationen for ubalance og tegn på slid eller beskadigelse. Gardinet må ikke bruges, hvis der er behov for reparation eller indstilling.

## Vedligeholdelse og rengøring.

Følg disse generelle regler ved rengøring:

- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Oplad ikke under rengøring.
- Vi anbefaler, at produktet rengøres med en blød børste eller støvsuge med børste på ved svag kraft. Er gardinerne meget snavsede, kan du bruge en hårdt opvredet klud uden nogen former for rengøringsmidler.

## Service og support

Udfør ikke selv reparationer. Forsøg ikke at åbne enheden eller skille den ad.

Du risikerer at få elektrisk stød samt ugyldiggøre garantien. Der er ingen indvendige dele, der kan serviceres af brugeren.

# BETJENING VIA FJERNBETJENING

---

## KANALER

Alle motorer, der er programmeret til den samme kanal, fungerer samtidigt.

Hvis du vil styre gardinerne individuelt, skal du bruge separate kanaler.

Når et gardin er blevet programmeret til en kanal, ligger den automatisk på multi-kanalen, hvor alle kanaler er valgt, og kan styres på én gang.

## PLACERING AF PROGRAMKNAP

Programknappen er placeret i et hul på bagsiden af fjernbetjeningen. Brug en papirklips eller lignende til at trykke på knappen.



## **BETJENING VIA FJERNBETJENING** *fortsat*

---

### **TILSLUT FJERNBETJENING**

1. Hold reset knappen på motoren inde i ét sekund til gardinet bevæger sig.
2. Vælg den fjernbetjening og kanal, du ønsker at benytte.
3. Tryk på fjernbetjeningens OP-knap. Gardinet bevæger sig lidt op og ned. Gardinet vil nu kunne betjenes med den tilføjede fjernbetjening.

### **TILSLUT EKSTRA FJERNBETJENING TIL ET GARDIN**

1. Tryk og hold stop-knappen på den programmerede fjernbetjening og kanal inde i 5 sekunder. Gardinet bevæger sig lidt op og ned.
2. Anvend den nye fjernbetjening og vælg en kanal.
3. Tryk på den nye fjernbetjeningens OP-knap. Gardinet bevæger sig lidt op og ned. Gardinet vil nu også kunne betjenes med den nye fjernbetjening.

### **SLET FJERNBETJENINGER ELLER KANALER**

1. Vælg den fjernbetjening / kanal du vil slette.
2. Tryk og hold STOP-knappen inde i 5 sekunder. Gardinet bevæger sig lidt op og ned.
3. Tryk og hold programknappen på bagsiden af fjernbetjeningen nede i ét sekund. Gardinet bevæger sig lidt op og ned. Kanalen eller fjernbetjeningen er nu slettet.

### **NULSTIL MOTOR VED HJÆLP AF EN FJERNBETJENING**

1. Sluk alle andre motorer, der benytter samme kanal, ellers nulstilles de.
2. Vælg den fjernbetjening eller kanal, der styrer motoren.
3. Tryk og hold STOP-knappen inde i 5 sekunder. Gardinet bevæger sig lidt op og ned.
4. Inden for 10 sekunder skal du trykke og holde programknappen på bagsiden af fjernbetjeningen inde i ca. 7 sekunder. Gardinet bevæger sig en gang ved ét sekund og to gange mere efter 7 sekunder. Motoren er nu nulstillet.

# GUIDE TIL PROGRAMMERING AF MOTOR

---

Læs installation- og programmeringsvejledningen **helt** før du fortsætter med installation og programmering. Manglende overholdelse kan resultere i beskadigelse af motor og/eller gardin.

Vær forberedt på at stoppe gardinet under programmering. Gardinet bevæger sig kontinuerligt under nogle af trinene. Du skal være forberedt på at stoppe motoren ved hjælp af fjernbetjeningen (brug stop-knappen). Manglende standsning af motoren kan resultere i gardin- eller motorskader, som ikke dækkes af garantien.

## PLACERING AF PROGRAMKNAP PÅ MOTOR

Programknappen på motoren er placeret ved siden af opladerstikket. Brug en kuglepenn til at trykke på knappen.

## TÆND OG SLUK MOTOR

### Tænd motor

Tryk og hold programknappen på motoren nede i ca. ét 1 sekund. Gardinet bevæger sig en gang.

### Sluk motor

Tryk og hold programknappen på motoren nede i ca. 7 sekunder. Gardinet bevæger sig efter ét sekundt og en rød diode blinker ved 7 sekunder. Nu er motoren slukket.

## PROGRAMMERING AF EN MOTOR

Bemærk, der er begrænset tid til at gennemføre nedenstående trin til programmering af motoren. En pause, der er længere end 30 sekunder uden aktivitet, kan få motoren til at stoppe med at reagere, og du skal muligvis starte forfra.

### Trin 1 - Indstil en kanal i motoren

1. Vælg den fjernbetjening og kanal, du ønsker at bruge, f.eks. kanal 1. Kanalen vælges vha. fjernbetjeningens to pile til højre og venstre.
2. Tryk og hold programknappen på motoren inde i 1 sekund. Gardinet vil bevæge sig.
3. Inden for 10 sekunder skal du trykke på fjernbetjeningens OP-knap. Gardinet bevæger sig og er indstillet.

OBS: Hvis motoren ikke reagerer, skal du tænde motoren på ny (se tidligere beskrivelse). Virker dette ikke, skal du fortsætte til afsnittet ***"Nulstilling af motor"*** og nulstille motoren.

## PROGRAMMERING AF MOTOR *fortsat*

---

### Trin 2 - Kontroller gardinretningen og skift om nødvendigt

1. Tryk på fjernbetjeningens NED-knap. Se efter om gardinet kører ned. Kører gardinet ned, gå til "Trin 3 - Indstil øvre og nedre grænse".
2. Kører gardinet ikke ned: tryk og hold STOP-knappen nede i 5 sekunder, indtil gardinet bevæger sig op og ned, og slip derefter.
3. Tryk på knappen NED. Gardinet bevæger sig lidt op og ned. Tryk på fjernbetjeningens NED-knap og kontroller at gardinet kører ned. Ellers gentag fra pkt 2.

### Trin 3 - Indstil øvre og nedre gardingrænse

Start med at indstille den **øvre** grænse.

1. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund. Gardinet bevæger sig lidt op og ned.
2. Kør gardinet til den ønskede **øvre** grænseposition ved hjælp af fjernbetjeningens OP-knap. Gardinet vil bevæge sig i korte bevægelser med et kortvarigt tryk. Et langt tryk vil resultere i at gardinet bevæger sig kontinuerligt. Vær forberedt på at stoppe gardinet ved hjælp af fjernbetjeningens STOP-knap.
3. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund. Dette får gardinet til at bevæge sig lidt op og ned. Den øvre grænse er nu programmeret.
4. Kør gardinet ned til den ønskede **nedre** grænseposition ved hjælp af fjernbetjeningens NED-knap. Gardinet vil bevæge sig i korte bevægelser med et kortvarigt tryk. Et langt tryk vil resultere i at gardinet bevæger sig kontinuerligt. Vær forberedt på at stoppe gardinet ved hjælp af fjernbetjeningens STOP-knap.
5. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund. Dette får gardinet til at bevæge sig lidt op og ned. Den nedre grænse er nu programmeret.
6. Tryk og hold igen på programknappen på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund. Det får gardinet til at bevæge sig lidt op og ned. Grænserne er nu gemt.

## PROGRAMMERING AF MOTOR *fortsat*

---

Den grundlæggende programmering af motoren er nu afsluttet. Gardinet kører automatisk til den øvre og nedre grænse med et kortvarig tryk på fjernbetjeningens pile op eller ned.

Vi anbefaler, at du udfører yderligere programmering som mellempositioner og eventuelle yderligere fjernbetjening, inden du skifter til næste motor.

### MELLEMLIGGENDE STOPPOSITIONER

Der kan programmeres op til seks stoppositioner i motorhukommelsen: én øvre, én nedre og op til fire mellempositioner. De mellemliggende stoppunkter kan tilføjes eller slettes når som helst efter indledende programmering.

Du kan omgå mellempositionerne ved at trykke på fjernbetjeningens retningspile to gange i den ønskede retning, med en pause på ét sekund mellem hvert tryk.

#### Programmering af stop-/mellempositioner

1. Kør gardinet til den ønskede position ved hjælp af fjernbetjeningens retningspile.
2. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund. Det får gardinet til at bevæge sig lidt op og ned.
3. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund igen. Gardinet bevæger sig lidt op og ned. Mellempositionen er nu programmeret.

#### Sletning af stop-/mellempositioner

1. Kør motoren til den mellemposition, der skal slettes.
2. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i 7 sekunder. Efter ca. 1 sekund bevæger gardinet sig, og igen efter ca. 7 sekunder, og mellempositionen er nu slettet.

#### Justering af stop-/mellempositioner

1. Kør gardinet til det aktuelle stoppunkt.
2. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund. Det får gardinet til at bevæge sig lidt op og ned.
3. Justér det nye stoppunkt ved hjælp af fjernbetjeningens retningspile. Gardinet bevæger sig i korte bevægelser med kortvarige tryk på den ønskede retningspil. Et langt tryk vil medføre, at gardinet bevæger sig kontinuerligt. Vær forberedt på at stoppe gardinet ved hjælp af fjernbetjeningens stop-knap.
4. Tryk og hold programknappen inde på bagsiden af fjernbetjeningen i ét sekund. Det får gardinet til at bevæge sig lidt op og ned. Positionen er nu programmeret.



# PROGRAMMERING AF MOTOR *fortsat*

---

## **NULSTIL MOTOR (GÅ TILBAGE FABRIKSINDSTILLINGER)**

For alle gardintyper gælder:

1. Vælg den fjernbetjening og kanal, der hører til det valgte gardin.
2. Hold stopknappen på fjernbetjeningen inde i 5 sekunder - Gardinet kører én gang op og ned.
3. Hold programknappen på fjernbetjeningen inde i 7 sekunder - Gardinet kører to gange op og ned.

# BETJENING VIA APP

---

## OPRET BRUGER OG LOGIN

Følg nedenstående trin for at oprette en bruger til Tuyasmart app'en  
Du kan bruge linket eller scanne QR koden.

### IOS


<https://apps.apple.com/us/app/tuyasmart/id1034649547>



### Android

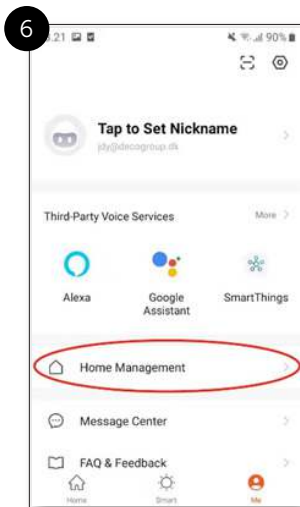
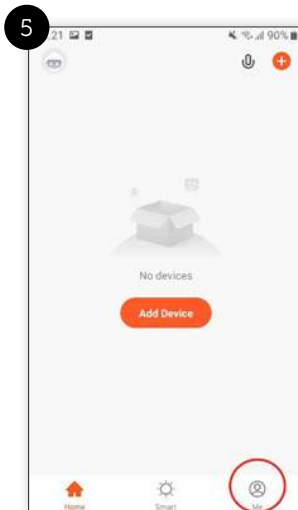
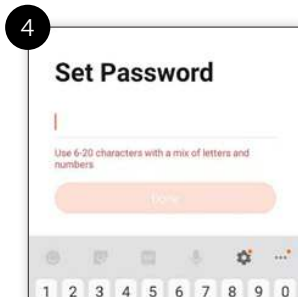
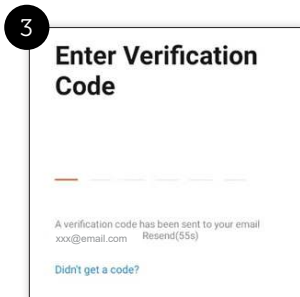
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tuya.smart&hl=da&gl=US>



1. Installer Tuya Smart app'en 
2. Tryk Sign up
3. Tast den email adresse, som du ønsker at bruge.  
Der bliver herefter sendt en verifikationsmail med en kode til denne email. Indtast koden i app'en.
4. Vælg og indtast en personlig kode.
5. Tryk på "Me" i højre nederste hjørne.
6. Tryk på "Home Management"  
Vælg nu "Join a home" eller "Create a home" afhængig af, om du ønsker at oprette et nyt hjem, eller om du ønsker at tilslutte dig et eksisterende.  
Se vejledning på følgende sider.

**Bemærk:** Det er kun muligt at oprette og bruge personlige scenarier (scener) via en wifi-hub løsning.

## BETJENING VIA APP *fortsat*



## **BETJENING VIA APP** *fortsat*

---

### **OPRET ET NYT HJEM**

1. Følg punkt 1 - 6 under "Opret bruger og login"
2. Tryk på "Create a home" for at oprette dit eget hjem.
3. Udfyld navn på dit hjem og evt. lokation. Dette giver dig mulighed for at benytte funktioner så som "Sol op og ned".
4. Vælg hvilke rum du vil tilknytte dit hjem, eller opret nye. Tryk "Save" for at gemme. Du kan senere ændre navn, rum og lokation under Home Settings.

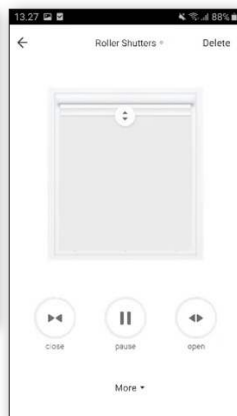
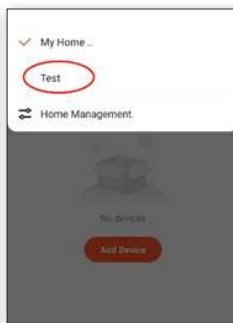
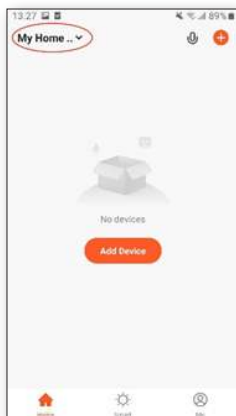
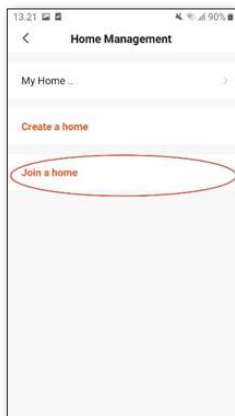
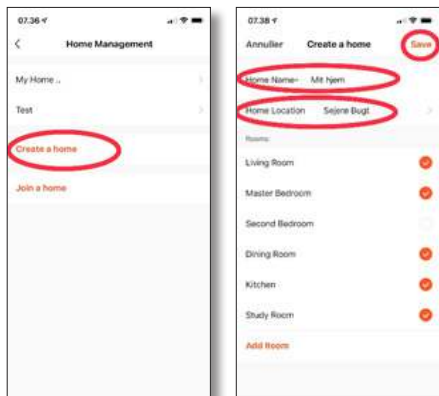
### **INVITER EN NY BRUGER TIL DIT HJEM**

1. Vælg "Home Settings"
2. Tryk "Add member"
3. Vælg hvilken måde, du vil sende invitation på.

### **TILSLUT ET EKSISTERENDE HJEM / JOIN A HOME**

1. Følg punkt 1 - 6 under "Opret bruger og login"
2. Tryk på "Join a home" og indtast den kode, du har modtaget fra personen, der administrerer hjemmet, som du ønsker at tilgå.
3. Log ud af appen, og log ind igen.
4. I venstre hjørne står der nu; "My Home".
5. Vælg her "Navnet på dit hjem (Test)". Bemærk: dette punkt hedder noget forskelligt alt efter hvad, der er oprettet.
6. Du kan nu se et billede af forskellige gardiner. Tryk på den korrekte gardintype fx. rullegardin.
7. Nu kan du styre det valgte gardin.

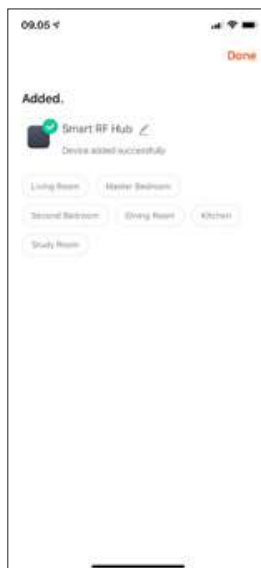
## BETJENING VIA APP *fortsat*



# INSTALLATION AF WIFI-HUB

## FORBIND TUYA APP MED WIFI-HUB

1. Sikr dig at hub'en har strøm via det medfølgende kabel.
2. Download app'en TuyaSmart
3. Åben app'en
4. Opret bruger og login. Se side 10
5. Tryk på "Add device"
6. Tryk og hold den lille reset knap bag på hub'en inde i ca. 5 sekunder.
7. Smart RF Hub kommer frem på skærmen. Tryk "Go to add"
8. Tryk på +
9. Vælg dit wifi og brug din wifi kode.
10. Nu er wifi-hub'en ved at forbinde til dit wifi netværk
11. Tryk på Next
12. Vælg rum og evt. navn til din wifi-hub og tryk "Done"



# INSTALLATION AF WIFI-HUB *fortsat*

---

## TILSLUT GARDINER TIL WIFI-HUB

Forbered dit gardin til bluetooth:

Reset bluetooth forbindelsen ved at bruge motorens programknap: tryk 4 korte tryk efterfulgt af et 3 sekunders langt tryk → rullegardinet lyser nu grønt.

For plissé- og foldegardiner gælder, at gardinet bevæger sig én gang op og ned.

Nu er det klar til blive forbundet med Tuya appen.

### iOS

1. Gå ind på din nu tilsluttede wifi-hub på app'en.
2. Tryk på (+ Add)
3. Vælg "Roller shutter"
4. Vælg "AOK"
5. Vælg "AM25"
6. Tryk på programknappen på det valgte gardin.
7. Tryk på "match right away" på app'en
8. Hvis gardinet herefter bevæger sig igen, tryk på "Responding, Save the remote control" på app'en.
9. Gardinet er nu gemt i Wifi-hub'en

### Android version 9 og ældre

1. Gå ind på din nu tilsluttede wifi-hub på app'en.
2. Tryk på (+ Add)
3. Vælg "Roller shutter"
4. Vælg "AOK"
5. Vælg "AM25"
6. Tryk på programknappen på det valgte gardin.
7. Tryk på "match right away" på app'en
8. Hvis gardinet herefter bevæger sig igen, tryk på "Responding, Save the remote control" på app'en.
9. Gardinet er nu gemt i Wifi-hub'en

## **INSTALLATION AF WIFI-HUB** *fortsat*

---

### Android v. 10 og nyere

1. Gå ind på din nu tilsluttede wifi-hub på app'en.
2. Tryk på "Radio frequency Remote Box"
3. Tryk på (+ Add)
4. Vælg "Roller Blind"
5. Vælg "AOK"
6. Vælg "AM25"
7. Tryk på programknappen på det valgte gardin
8. Tryk på "match right away" på app'en
9. Hvis gardinet herefter bevæger sig igen, tryk på "Responding, Save the remote control" på app'en
10. Gardinet er nu gemt i Wifi-hub'en

### **ÆNDRE NAVN PÅ GARDIN**

#### IOS

11. Gå ind på din wifi-hub på app'en.
12. Swipe til venstre på det valgte gardin.
13. Tryk på "Rename".

### Android v. 9 og ældre

1. Gå ind på din wifi-hub på app'en.
2. Swipe til venstre på det valgte gardin.
3. Tryk på "Rename".

### Android v. 10 og nyere

1. Gå ind på din wifi-hub på app'en.
2. Tryk på Radio frequency remote box.
3. Hold inde på rummet, som du ønsker at ændre navn på
4. Tryk på "Rename" og tryk "Save".



# OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

---

## **Er der garanti på produktet?**

Der er 2 år reklamationsret på batteriet og motor. Reklamationsretten dækker alle fejl, der var til stede, eller hvor årsagen til fejlen var til stede, da du fik varen leveret.

## **Skal jeg selv indstille produktet før brug?**

Nej, produktet er indstillet og klar til brug ved levering.

## **Kan jeg indstille en ny højde på gardinet?**

Ja, se punktet "Programmering af motor" i manualen.

## **Kan jeg udskifte mit batteri?**

Ja, dette skal gøres af en teknisk konsulent.

## **Kan jeg indstille en favoritposition f.eks. 50% lukket?**

Ja, se punktet "Mellemliggende stoppositioner" i manualen.

## **Kan jeg betjene forskellige gardiner med samme fjernbetjening?**

Ja, se punktet "Betjening via fjernbetjening" i manualen.

## **Skal jeg oprette en bruger for at bruge app'en?**

Ja. Se punktet "Betjening via app" i manualen.

## **Kan jeg koble andre enheder til app'en?**

Ja, dette kan kræve en 3. parts hub tilhørende disse produkter. Da dette ikke er noget, vi forhandler eller understøtter, kan vi ikke supportere disse produkter.

## **Hvor lang tid skal jeg bruge til opsætning?**

Det vil typisk tage ca. 10 min første gang, og derefter 5 min pr. produkt.

## **Mit gardin virker ikke, hvad gør jeg?**

1. Start med vække/tænde motoren (hvis den er i dvale).
2. Hvis dette ikke virker, prøv at lade gardinet op i et par timer for derefter at vække motoren igen.
3. I sjældne tilfælde kan det være nødvendigt at slette gardinet og gå tilbage til fabriksindstilling.

**Skal jeg købe en fjernbetjening?** Vi anbefaler altid at tilkøbe en fjernbetjening, således du som minimum har en kanal pr. produkt. Dette sikrer, at du altid kan betjene gardinerne, hvis netværk, mobilenhed, HUB, app eller lignende er ude af drift.

## OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

---

### **Hvorfor bevæger gardinet sig i ryk, efter jeg har afsluttet opsætningen?**

Hvis gardinet kører op og ned, når en af retningspilene bliver holdt nede og stopper det rigtige sted, skal følgende gøres:

- Vælg den kanal på fjernbetjeningen, der hører til gardinet.
- Hold stop-knappen nede i ca. 5 sekunder, ind til gardinet bevæger sig.
- Tryk herefter én gang på stop-knappen. Nu skulle gardinet køre rigtigt.

### **Hvorfor er mit gardin begyndt at køre i ryk, når jeg trykker på en af retningspilene?**

Hvis gardinet har kørt normalt før, kan dette være et tegn på, at det mangler strøm. En rød diode vil i så fald begynde at blinke.

### **Hvordan kan jeg se, at mit gardin mangler strøm?**

En rød diode vil begynde at blinke, og gardinet vil bevæge sig i ryk, når der bliver trykket på retningspilene.

### **Hvordan ved jeg, at mit gardin er opladt?**

Den røde diode lyser nu grønt eller blåt (afhængig af gardintype).

### **Hvorfor er det kun nogle af mine gardiner, der kører, når jeg benytter fjernbetjeningens fælles kanal?**

Der kan være forstyrrelser fra andre trådløse enheder. Tryk en gang mere og resten af gardinerne vil køre.

### **Hvorfor siger mit gardin bip-lyde, når det kører?**

Dette er en indikation af, at det skal lades op.

### **Hvorfor vil mit gardin ikke reagere, når jeg prøver at tilføje det til wifi-hub'en?**

Under selve tilføjelsen kan det være nødvendigt at flytte hub'en tættere på gardinet. Derefter kan du flytte hub'en tilbage igen.

# TEKNIK

---

## Tekniske information om rullegardin/duoroller motor

- Type: AM25-1.0/30-ES-EB
- Input: DC 5V 1.0 A
- Batteri: 12V 2600 mAh
- Batterilevetid: ca. 365 betjeninger (6 måneder)  
(Oplad gerne batteriet før det er afladet for at holde batteriet sundt.)
- Opladningstid: ca. 6-8 timer
- Driftstemperatur: 5-60° C
- Drifts frekvens: 433.92 MHz

## Tekniske information om plissé-/foldegardin motor

- Type: AM24-06/34-ES-I
- Input: DC 5V 1.0 A
- Batteri: 12V 2600 mAh
- Batterilevetid: ca. 365 betjeninger (6 måneder)  
(Oplad gerne batteriet før det er afladet for at holde batteriet sundt.)
- Opladningstid: ca. 6-8 timer
- Driftstemperatur: 5-60° C
- Drifts frekvens: 433.92 MHz

## Tekniske information om fjernbetjening

- Drifts temperatur: 5-50° C
- Batteri: 3V CR2032
- Kanaler: 6 + gruppestyring
- Rækkevidde: 30 meter i fri luft, 20 meter indendørs.
- Drifts frekvens: 433.92 MHz

## Tekniske informationer om Hub

- Drifts temperatur: 5-50 C
- Input: DC 5V 1.0 A
- Rækkevidde: 200 meter i fri luft, 50 meter indendørs.
- Driftsfrekvens: 433.92 MHz og Wi-fi



